

Le dico de Cornebulle

Parfois, quand un livre présente un vocabulaire compliqué, il te faut prendre un dictionnaire afin de comprendre certains mots. Dans *Quelle époque opaque !*, c'est Cornebulle qui a du mal à comprendre certains mots, certaines expressions : à mesure de ta lecture, tu vas pouvoir retrouver ceux qui lui posent problème et les définir, avec tes propres mots !

Avant de créer le dico de Cornebulle, réponds à quelques questions sur les articles du dictionnaire :

L'article du dictionnaire

1. Quelle est l'écriture phonétique de « châtelaine » ?

.....

2. Donne un synonyme de « basilic » :

.....

3. Que signifient les abréviations suivantes :

n. :

adj. :

f. :

4. Donne un exemple d'emploi du mot « épique » :

.....

5. Donne un titre comprenant le mot « époque » :

.....

6. Combien trouves-tu de définitions pour « livre » ?

7. Quel est le genre de « époque » ?

8. Quelle est la nature de « opaque » ?



À SAVOIR

Que trouve-t-on dans un article de dictionnaire ?

- La classe à laquelle appartient le mot : elle est indiquée en abrégé ; le mode d'emploi des abréviations se trouve au début du dictionnaire.
- Le genre du mot.
- Les différents sens du mot, repérés par des numéros.
- Des exemples en italique.

Voilà, tu es armé pour remplir... **le dico de Cornebulle.**

9. Écris la définition des mots et expressions suivants :

en mains propres (p. 12) : ébaudi (p. 28) :

Isabelle (p. 13) : quérir (p. 29) :

consort (p. 13) : lai (p. 40) :

lambiner (p. 16) : motus et bouche cousue (p. 43) :

biographie (p. 20) : ventre affamé n'a pas d'oreille (p. 39) :

mémoires (p. 21) : bliaud (p. 48) :

en bel arroi (p. 23) : las (p. 59) :

calame (p. 26) :



Bonus

Comme tu peux le voir p. 77-78, la ponctuation est très importante pour se comprendre. Il ne suffit pas de connaître le sens des mots, encore faut-il les lire selon leur place. Or les signes de ponctuation peuvent tout chambouler. À ton tour, amuse-toi à trouver 3 phrases qui changent de sens selon la place de la virgule !

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

La littérature médiévale

Le roman d'Anne Pouget permet de découvrir les chevaliers et héros dont nous parle la littérature médiévale :

1. Ainsi, tu peux trouver Tristan p. 11, Merlin p. 13 ou Alexandre, César et Roland p. 41. Cherche pour chacun d'eux une petite biographie.

Tristan :

.....

Merlin :

.....

Alexandre :

.....

César :

.....

Roland :

.....

Lesquels ont réellement existé ?

Peux-tu les replacer dans l'ordre chronologique, du plus ancien au plus récent ?

.....

.....

2. À présent, rends-toi p. 183 pour trouver d'autres héros célèbres : cherche dans ton manuel des textes concernant ces deux amoureux.

Observe cette enluminure et explique pourquoi elle pourrait illustrer aussi bien *Tristan et Iseut* que *Une épique époque opaque*.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



3. Tous ces personnages sont connus grâce à des auteurs qui ont raconté leur histoire. Cependant, beaucoup de textes médiévaux restent anonymes, personne ne sait exactement qui les a écrits. Parfois, il y a plusieurs auteurs pour un même livre. Parmi ces titres, souligne ceux qui ont été écrits anonymement. Indique qui a écrit les autres. Tu trouveras ces informations dans une encyclopédie ou sur internet.

Le roman d'Alexandre :

Merlin :

Tristan et Iseut :

La chanson de Roland :

Le roman de Renart :

Pour finir, place tous ces livres sur la frise chronologique.

Bonus

P. 102, Cornebulle explique que les héros donnent des noms à leur épée. Quels sont les noms des épées de Roland, Charlemagne, Arthur ?

Roland :

Charlemagne :

Arthur :

Dans les romans de fantasy médiévale, comme *Le Seigneur des anneaux* et *Bilbo le Hobbit* de Tolkien, les épées aussi portent des noms. Retrouve les noms de :

l'épée de Bilbo :

l'épée d'Aragorn :

Le travail du moine copiste

Tout d'abord, cherche les réponses à ces questions sur l'art de l'enluminure, dans le roman et dans ton manuel.

1. Comment est formé le mot *enluminure* ? Que désigne ce mot ?

.....

2. Pourquoi enluminait-on les textes ?

.....

3. Quel était le texte de référence au Moyen Âge ?

.....

4. Comment s'appelle la première lettre enluminée ?

.....

5. Qui réalisait ces manuscrits ? Où ?

.....

6. Comment s'appelle l'art de la belle écriture ?

.....

7. Quelles matières utilisait-on pour enluminer ? De la gouache ?

.....

8. Les images étaient-elles peintes directement sur les manuscrits ?

.....

9. Titivilus a-t-il vraiment existé ?

.....

10. Comment faire pour corriger une faute sur un manuscrit ?

.....

11. Cherche la définition de ces mots présents dans le roman :

calame.....

vélin

scriptorium.....

Maintenant, mets-toi à la place de Titivilus

12. Relève les fautes de ce texte afin de les porter au Diable-d'en-bas.

Guillaume ce levait vers prime, enfilait ses braies et se rendait sans tardé au marché où se tenaient la grande foire annuelle. Fils de pauvres paysans à qui il ne restait pas grand-chose quand ils avaient payés la dîme et la gabelle, il n'espérait guère faire d'achats. D'ailleurs son aumônière était vide. Il l'avait amené pour rien. Toutes les dames portaient de riches atours et les bourgeois étaient vêtus de velours. Une foule était assemblée sur le parvis de la cathédrale où des comédiens jouaient des farces. Il les regardait avec plaisirs car elle l'amusait beaucoup.

Transforme-toi à présent en moine copiste : tu dois réaliser une lettrine, comme Nancy Peña, l'illustratrice.

Voici quelques exemples de lettrines du Moyen Âge :



13. Choisis une lettre et écris-la en grand sur une page de ton cahier. À présent, choisis un passage du livre que tu veux illustrer et décore ta lettre géante pour mettre en lumière l'histoire.

Bonus

Au Moyen Âge, les livres sans images n'existaient pas : les illustrations n'étaient pas réservées aux albums pour enfants. Tout le monde savait que les images et le texte forment un tout.

Pourrais-tu expliquer à un adulte en quoi il serait utile de mettre des images dans les romans pour adultes ? Essaie de le faire avec tes camarades, par groupe de deux, l'un de vous jouera l'adulte et l'autre devra le convaincre.

[illegible]

L'origine des mots

Page 51, Philibert donne quelques explications étymologiques à Cornebulle sur le mot « kilomètre ». Mais qu'est-ce donc que l'étymologie ? Et à quoi cela sert-il de connaître les radicaux des mots ? À partir de ces exercices, tu devrais comprendre la plupart des jeux de mots du roman.

Les origines du français

1. Donne une définition du mot *étymologie*, n'oublie pas d'ajouter des exemples.

.....

.....

2. Où peux-tu trouver l'étymologie d'un mot ?

.....

3. De quelle langue viennent les mots suivants ?

épique :

époque :

opaque :

Les familles de mots

4. Classe ces mots mélangés en trois familles.

mer – mère – mari – marin – mariage – marée – marinière –

maternel – se marier – marine – maternité – maritime –

outrémer – amerrissage – mareyeur – marâtre – remariage – maritalement



--	--	--

5. Est-ce que ces mots sont de la même famille ? Pense au sens des mots pour ne pas te tromper ! Coche la bonne réponse.

- | | |
|---|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | dessin / dessein (p. 94-95) |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | kilomètre / chilopode (p. 51) |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | là / las (p. 59) |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | brillamment / bruyamment (p. 79) |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | script / écriture (p. 58) |
| <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non | sereine / sirène (p. 48) |

La formation des mots

6. Décompose les mots pour faire apparaître le radical et le suffixe :

moine – moinillon – moineton – moineau

.....

croûtilon – grappillon – roupillon

.....

7. Retrouve 2 mots avec la racine grecque poly :

.....

8. Retrouve 2 mots avec la racine latine multi :

.....

9. Quelles sont les deux parties de ces mots composés ?

entrebâillement :

monseigneur :

moyenâgeux :

autrefois :

À SAVOIR

L'étymologie est la science par laquelle on recherche l'origine des mots. Une langue n'est pas figée, elle évolue sans cesse par l'apparition et la disparition des mots.

Les mots français viennent surtout du latin et du grec, mais aussi du celtique et des langues des pays proches (allemand, espagnol, anglais). Cependant, le français comprend aussi des mots du monde entier comme *ketchup* de Chine ou *paprika* de Hongrie. De même, certains mots anglais viennent du latin : *fleur*, *fleureter* (« compter fleurette ») qui a donné *flirter* ; *computer* de *comput* ; *at* (*arobase* existait déjà en latin) ; le *vortex* des films de science fiction, etc.

**Bonus**

Le mot phobie vient du grec « peur » : tu trouveras p. 98-99 deux phobies rigolotes. Peux-tu en trouver d'autres ? Sur Wikipedia par exemple ?

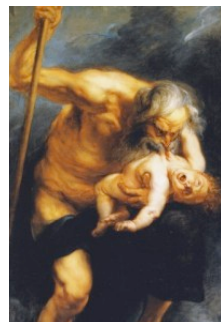
http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_de_phobies

.....

.....

Les anachronismes

Sais-tu ce qu'est un anachronisme ? Pour comprendre ce mot, il faut en connaître l'étymologie.



Voici Chronos, c'est lui, là, qui dévore ses enfants ! Goya, Rubens et d'Hurtrelle l'ont tous représenté comme un monstre.

1. Cherche son histoire dans un dictionnaire de la mythologie.

2. De nombreux mots français ont cette racine « chronos » qui signifie le temps. Car le temps est bien un géant qui dévore tout, non ? Cherche d'autres mots contenant ce radical dans le dictionnaire.

3. À présent, cherche des anachronismes dans les pages du roman et explique-les. Exemple p. 27 « console de jeu en bois » : au Moyen Âge il n'y avait pas de console de jeu ! Et une console en bois... cela ne sert pas à grand-chose !

p. 20

p. 43

p. 48

Il y en a beaucoup plus que cela, tu pourras continuer à les chercher durant ta lecture...

À SAVOIR

Anachronisme et cinéma : parfois, au cinéma, les images tournées comportent des erreurs... Par exemple, as-tu déjà remarqué un homme préhistorique avec la marque de la montre ? C'est dans *La Guerre du feu*. Dans *Le Masque de fer*, Louis XIV passe devant un portrait de Louis XV... qui n'était pas encore né à cette époque ! Dans *Gladiator*, on repère les traces d'un tracteur sur un chemin de terre !

Ces erreurs ne sont pas voulues. Mais certains réalisateurs font exprès de placer des anachronismes pour faire rire le public. Tu connais sans doute *Kaamelott* : est-ce que tu peux retrouver des anachronismes dans cette série télévisée d'Alexandre Astier ? Alexandre Astier (Arthur dans la série) s'est beaucoup inspiré des Monty Python.